

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

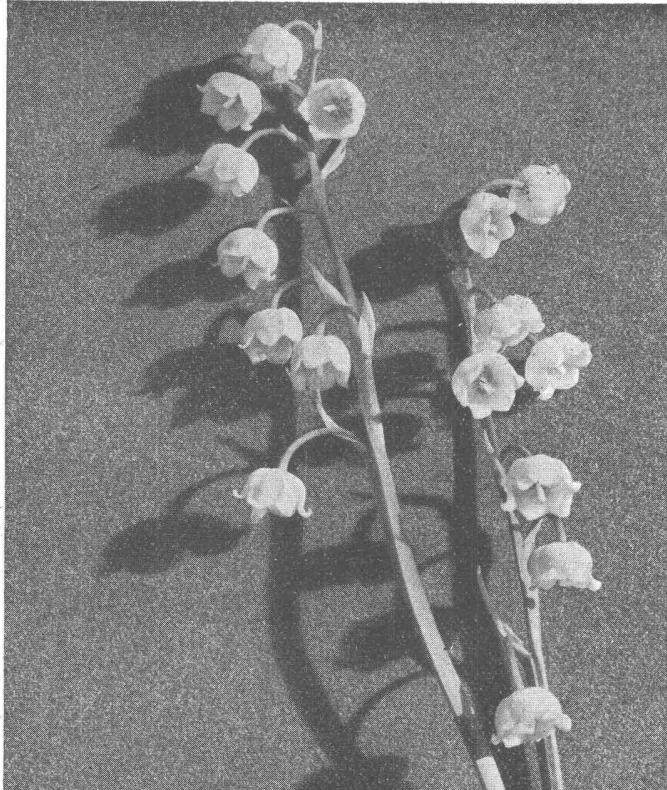
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



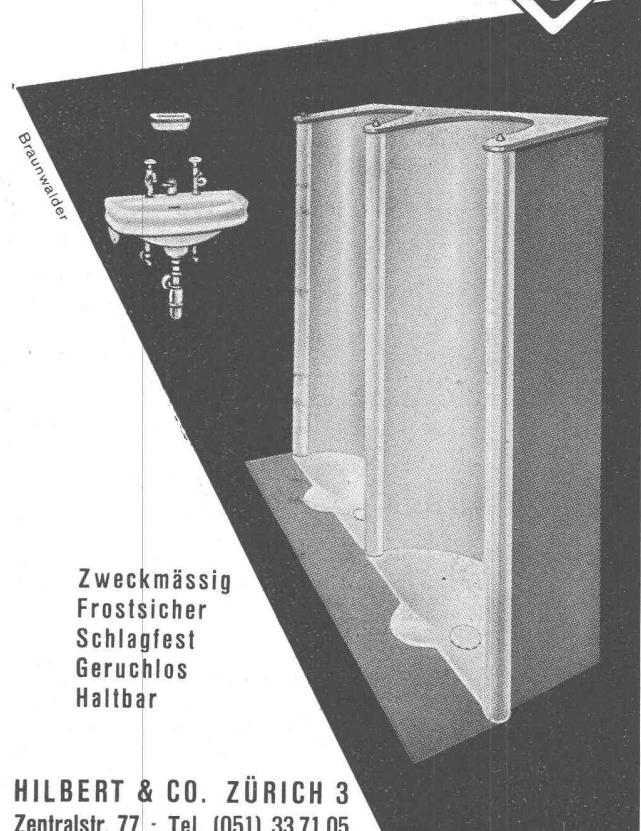
SULZER

51441

Milde, wohltuende Frühlingswärme im Herbst und Winter und angenehme Frische im Sommer verschafft Ihnen im ganzen Haus die Sulzer Strahlungsheizung, System Crittal.
GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT,
Abt. Heizung und Lüftung WINTERTHUR

URINOIRS

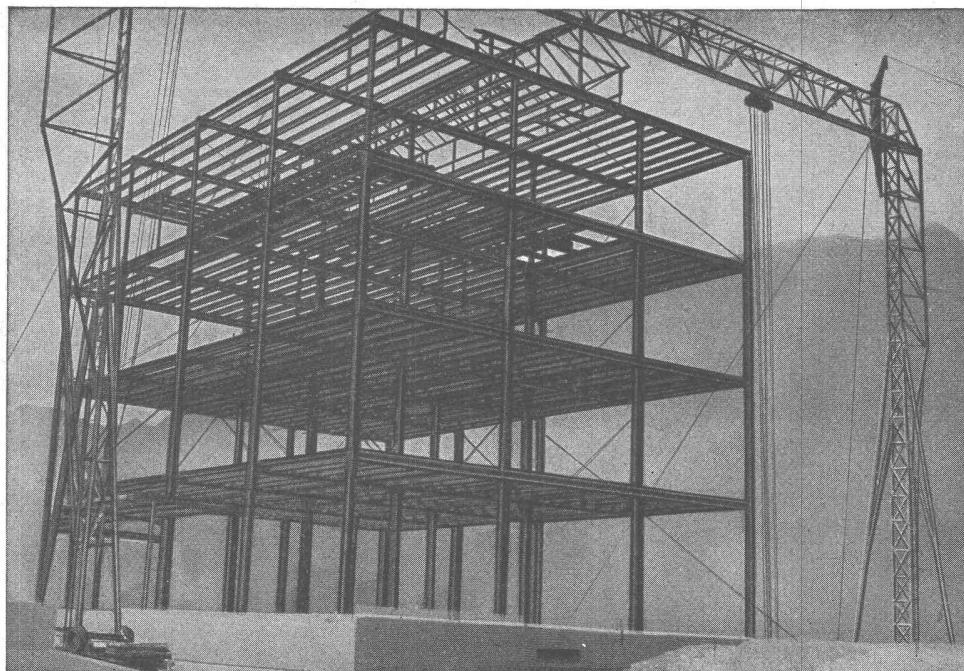
HILCO



Zweckmäßig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3
Zentralstr. 77 · Tel. (051) 33 71 05

GIOVANOLA MONTHEY



PONTS

CHARPENTES

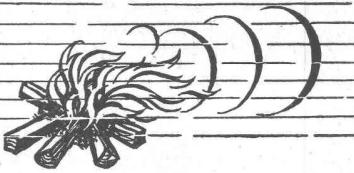
CHAUDRONNERIE

MECANIQUE

SERRURERIE


Ventilations-Anlagen

nach eigenen Entwicklungen.
Sämtliche lufttechnischen An-
lagen für Industrie und Gewerbe.
Verlangen Sie unseren Besuch,
wir beraten Sie gerne.



Luftheizungen Klima-Anlagen

VENTILATOR A.G. STAefa
Staefa bei Zürich • Tel. 93.01.36

Spezialisiert seit 1890

Lichtpauspapiere Pauspapiere Zeichenpapiere

liefert seit über 70 Jahren



A. MESSERLI, ZURICH 2

Tel. (051) 25 68 90/91

Fabrik technischer Papiere



SIEBER-

Pat. Aufzug-Treppen und Aufzug-
Leitern, welche nicht zusammen-
gelegt werden müssen

Fabrikation durch Patentinhaber:

H. Sieber, Brunnhalde 9, Luzern
Telephon (041) 2 04 56

Fabrikation durch Lizenzinhaber:

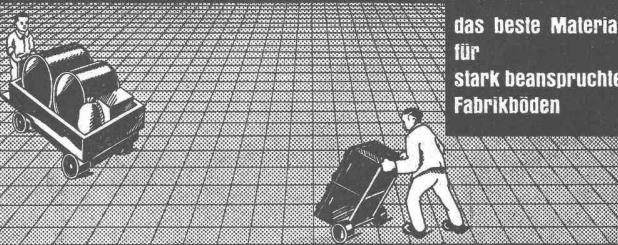
Frutiger's Söhne, Oberhofen
(Thun) Telephon 5 93 05

Werner Geisser, St. Gallen
Telephon (071) 2 94 94 Lindenstrasse 73

Zu besichtigen an der
Exposition permanente «Melrose», Lausanne, vis-à-vis Bahnhof

TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

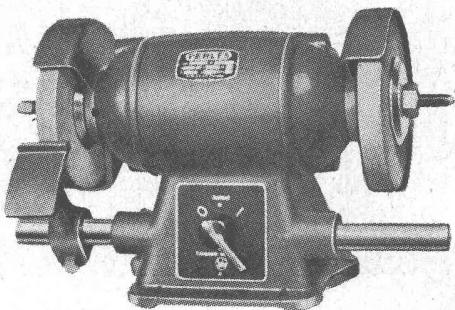
TISCHSCHLEIFMASCHINE

Fr. 215.- (ohne Scheiben)

1 Jahr Garantie

Wir fabrizieren:

Handbohrmaschinen
Bohrleistungen:
in Stahl 6, 10 und 18 mm
in Holz 8, 18 und 30 mm
Handschieleifmaschinen
Support-Schieleifmaschinen
Tischschieleifmaschinen
Elektrohammer
Blechscheren
Poliermaschinen
Kurzschlußanker-Motoren
Kollektor-Motoren
für Einbau
Nähmaschinenmotoren
Spezialmotoren



Type TS 45

Ausführung für Drehstrom: Leistung
1/8 PS. Ausführung für Einphasen-
Wechselstrom: Leistung 1/4 PS
Drehzahl 3000 U./Min. im Leerlauf
Scheibendurchmesser 125 mm
Kombinierte Ausführungen
zum Schleifen und Polieren



REPARATUR ALLER ELEKTRO-APPARATE

ERSTE UND LANGJÄHRIGE SCHWEIZERISCHE SPEZIAL-
FABRIK FÜR ELEKTROWERKZEUGE UND KLEINMOTOREN

PERLES

ELEKTROMOTORENFABRIK AG. PIETERLEN
TELEPHON (032) 7 72 06

H. HEER & CO., OLten

Telephon (062) 5 40 29

Fabrik für gelochte,
gepresste,
gehämmerte Bleche



Blech-Konstruktionen

Wichtig . . .



für den Erfolg der Renovation Ihres Hauses
ist die

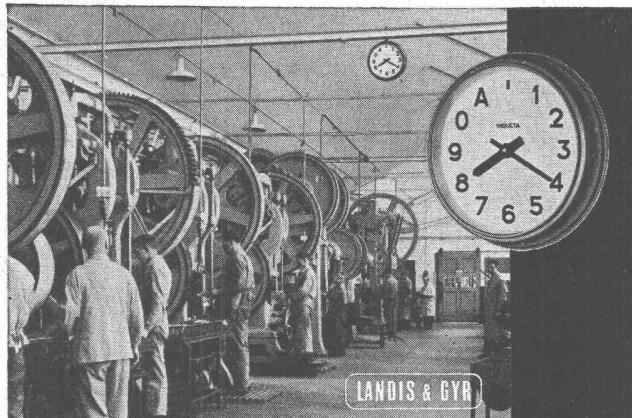
Entfeuchtung

des Mauerwerks durch unser patentiertes
Elektro-Osmose-Verfahren «System Ernst»

ERNST & CO. ST. GALLEN

Zwinglistrasse 6 - Telephon 235 59

Verlangen Sie noch heute unseren Prospekt oder
den unverbindlichen Besuch unseres Vertreters.



Personen-Suchanlagen »INDUCTA«

mit 99 Rufnummern und Alarm

Betriebssichere Anlage, ohne Unterhalt
Niedrige Anschaffungskosten
Unabhängig von der Telefoninstallation

Verkauf für die Schweiz  **J.F. Pfeiffer** A.G.
Löwenstr. 61, Zürich

TEL. 25 16 80

In 2333

Omnifix

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen Werkzeug des Besitzers.
Verlangen Sie Spezialprospekte.

B.A.G. TURGI

B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B.A.G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

STS

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1, Tel.: 28 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR
ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.
— Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 19 Dipl. Elektroingenieur, für Entwicklungsarbeiten an Hochspannungsprüfgeräten. Nordwestschweiz.
 267 Giessereileiter (Fachschule oder Technikum), mit Praxis in Herstellung von Stahl- u. Graugusstücken, für Giesserei. Vertragsdauer 5 Jahre. Bezahlte Hin- u. Rückreise. Maschinenfabrik m. Giesserei, Inhaber Schweizer. Spanisches Sprachgefühl in Südamerika.
 269 Heizungstechniker, mit Praxis in Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Nicht unter 30 Jahren, Zürich.
 271 Maschineningenieur oder Techniker, mit Praxis in Konstruktion und Berechnung hydraulischer Maschinen, spez. Pumpen. Italienisch erwünscht. Südtalien.
 273 Heizungstechniker, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Deutsch. Französisch. Eintritt 1. Juni 1950. Kanton Bern.
 275 Dipl. Elektrotechniker, für Projekt und Konstruktion von Schaltanlagen. Sofort. Ostschweiz.
 277 Heizungstechniker, mit Praxis in Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Lediq. Baldigst. Kanton Bern.
 281 Dipl. Elektroingenieur oder Elektrotechniker, für Prüffeld, spez. im Hochspannungslaboratorium. Nordwestschweiz.

BAU-ABTEILUNG

- 84 Technicien-architecte, ayant pratique comme conducteur de travaux et jeune architecte pour plans d'exécution de détails. Immédiatement. Suisse romande.

- 304 Hochbautechniker (Technikum), mit Technikerpraxis. Eintritt 1. Juni 1950. Ostschweiz.
 334 Dipl. Bauingenieur, mit Praxis in statischen Berechnungen im Eisenbetonbau, Alter 30–35 Jahre. Baldigst. Zürich.
 406 Hochbautechniker-Bauführer, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Nordostschweiz.
 468 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Berner Oberland.
 496 Hochbautechniker, für Architekturbüro. Baldigst. Ostschweiz.
 544 Hochbautechniker, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Innenschweiz.
 656 Eisenbetontechniker evtl. Tiefbautechniker, mit Praxis im Industriebau, in Eisenbeton und Stahlkonstruktionen, für Büro. Baldigst. Nordwestschweiz.
 658 Dipl. Bauingenieur, Statiker für Berechnungen und Konstruktionen einer Staumauer und Eisenbetonhochbauten. Deutsch. Französisch. Baldigst. Zürich.
 660 Hochbautechniker, für Werkpläne. Sofort. Zürich.
 662 Baulingenieur und Tiefbautechniker, mit Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, für Projekt von Wasserkraftanlagen, Wasserversorgungen, Kanalisationen und Abwasserbeseitigungsanlagen. Zürich.
 664 Baulingenieur oder Tiefbautechniker, mit Praxis im allgemeinen Tief- und Strassenbau. Nordwestschweiz.
 666 Tiefbautechniker evtl. Vermessungstechniker, mit Praxis, für Projekt und Ausführung von Strassen und Weganlagen. Französisch erwünscht. Baldigst. Berner Jura.
 668 Vermessungs- evtl. Kulturingenieure, mit Grundbuchgeometerpatent bevorzugt. Bern.
 670 Dipl. Bauingenieur, mit Praxis in statischen Berechnungen und Konstruktionen im Stahlhochbau; ferner Eisenkonstruktionstechniker, mit Praxis. Baldigst. Ostschweiz.
 672 Eisenbetontechniker, für Schalungs- und Armierungspläne, Eisenlisten. Französisch. Baldigst. Westschweiz.
 676 Hochbautechniker, für Werkpläne, Projektunterlagen. Baldigst. Ostschweiz.



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

Projekt-Wettbewerb
zur Erlangung von Plänen für ein
Sekundarschulhaus mit Turnhalle
in Wülflingen

Der Stadtrat von Winterthur eröffnet unter den in Winterthur verbürgerten oder seit mindestens 1. Januar 1947 hier niedergelassenen Fachleuten schweiz. Nationalität, einen allgemeinen Projekt-Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau eines Sekundarschulhauses mit Turnhalle in Wülflingen. Die Projekte sind bis zum 31. Oktober 1950, 17.00 Uhr, an das Bauamt einzureichen. Zur Prämiierung von 4–6 Entwürfen und für allfällige Ankäufe stehen dem Preisgericht Fr. 15 000.— zur Verfügung. Begehren um Aufschluss über einzelne Programmfpunkte sind bis spätestens am 31. Mai 1950 an den Amtsvorsteher des Bauamtes zu richten. Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.— bei der Kanzlei des städtischen Hochbaubureaus, Neumarkt 1, Zimmer Nr. 6, je von 8–11 Uhr, bezogen werden. Der deponierte Betrag wird für jeden rechtzeitig eingereichten Entwurf zurückgestattet.

Für das Preisgericht:

Ernst Loepfe, Bauamtma

Bureau d'ingénieur à Genève cherche pour début juin au plus tard

un ingénieur dipl.

avec grande pratique du béton armé (bâtiment et ponts), connaissance de l'allemand exigée;

un dessinateur en béton armé

très qualifié pour projets et plans d'exécution.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, références, certificats, prétentions, photo. Bons salaires pour personnel qualifié, place stable. Ecrire sous chiffre R 4554 X Publicitas Genève.

Gesucht für sofort oder auf Spätjahr jüngerer, initiativer Hochbautechniker, organisatorisch und konstruktiv begabt, als

Bauführer

in Architekturbüro BSA, S. I. A., für umfangreiche Um- und Neubauten. Handgeschriebene Offerten mit Unterlagen und möglichem Eintrittstermin unter Chiffre Z D 5902 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Bauleitung einer grossen schweizerischen Wasserkraftanlage sucht als Abschnittsbauleiter einen

Dipl. Bauingenieur ETH

Die Dauer der Anstellung beträgt voraussichtlich 4 Jahre. Verlangt wird mindestens 10jährige Praxis auf grossen Baustellen des Tief- und Wasserbaues und gute Befähigung im Projektieren.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen, sowie mit Angabe des frühest möglichen Eintrittstermines unter Chiffre Z O 5911 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für sofortigen Eintritt jüngeren

Bauingenieur

Stahlbauer bevorzugt.

Offerten unter Chiffre D 4973 Q an Publicitas Basel.

Grossbetrieb auf dem Platze Zürich sucht für seine Bauabteilung einen tüchtigen, selbständig arbeitenden

Bauzeichner- Bautechniker

zu baldmöglichstem Eintritt. Schriftliche Bewerbung mit Gehaltsanspruch und Photo unter Chiffre Z F 5928 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

1. Architekt gesucht

in grösseres Architekturbureau in Biel, für Entwurf und Bearbeitung von grossen Bauvorhaben. Dauerstelle. Nur bestausgewiesene, initiative Bewerber wollen sich melden unter Chiffre B 22099 U an Publicitas Biel.

Für die sofortige Bearbeitung von Werkplänen und Uebernahme der Bauführung eines Elementar- und Realschulhauses wird tüchtiger

Bauführer gesucht

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit (Zeugnisse) und Gehaltsansprüche sind bis spätestens 16. Mai 1950 an das Baureferat Gemeinde Thayngen, Hch. Ogg, Gemeinderat, einzureichen.

Rheinkraftwerk Birsfelden

Ausschreibung der Bauarbeiten für das Stauwehr

umfassend Trennpfeiler, 4 Flusspfeiler, 5 Wehröffnungen, eine Ufermauer und den Kolkenschutz im Oberwasser, Ausführung der Fundationen zur Hauptsache unter Druckluft.

Die Ausschreibung erfolgt im Auftrag der regierungsrätlichen Delegationen der Kantone Basel-Landschaft und Basel-Stadt, vorbehältlich der Gründung der Kraftwerke Birsfelden AG.

Die Ausschreibungsunterlagen können im Ingenieurbüro A. Aegeuter & Dr. O. Bosshardt AG., Barfüßer-gasse 3, Basel, eingesehen und gegen Hinterlage von Fr. 100.— von Unternehmern, die über genügende Leistungsfähigkeit und Erfahrung verfügen, bezogen werden.

Eingabetermin 29. Juli 1950.

Basel, den 8. Mai 1950.

Geschäftsstelle für die Bauvorbereitung
des Kraftwerkes Birsfelden

Gesucht von Architekturbureau in Arosa tüch-tiger

Bautechniker oder Bauzeichner

Eintritt möglichst bald. Offerten unter Chiffre Z V 5774 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

GESUCHT

Ingenieur

mit Erfahrung im Stollenbau als örtlichen Bauleiter für eine grössere unterirdische Anlage in der Nähe von Biasca. Bauzeit ca. zwei Jahre. Eintritt baldmöglichst. Angebot mit Angabe über Praxis und Gehaltsansprüche unter Chiffre Z L 5934 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

Dipl. Architekt ETH

sucht auf 1. Juni Stelle. Offerten erbeten unter Chiffre B 5331 an Mosse-Annoncen AG., Basel I.

Dipl. Tiefbautechniker

28 Jahre alt, in ungekündiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung für Projektierung oder Bauleitung. Dauerstelle bevorzugt. Selbständig in der Projektierung und Berechnung von Eisenbetonkonstruktionen. Offerten unter Chiffre Z E 5912 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gewesener langjähriger Mitarbeiter von schweizerischem Patent-anwaltsbüro empfiehlt sich als erfahrener

PATENTANWALT

zu besonders günstigen Bedingungen. Sehr prompte Bedienung zu-gesichert. Offerten unter Chiffre A 9274 Z an Publicitas Zürich 1.

2 Sandmühlen Nr. 3 und 4

(Ammann-Schlagmühlen).

Neuwertig. — Garantie. Billig gegen Kassa.

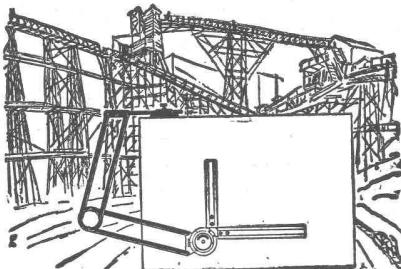
H. Fontana, Reigoldswil/Bl.

Badewannen

zum Einbauen, aus Gußeisen, neu, weiß emailiert, Außenmasse: 1675×725 mm, mit Ventil, zu Fr. 200.— pro Stück + Wust, ab Station gegen Kassazahlung. Anfragen unter Chiffre B 5324 an Mosse-Annونcen, Basel 1.

Beton - Christen

W. Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 8880

**SWISS-BALLA**

Präzisions-Zeichenmaschinen

für alle Reissbreitformate, in überragender Qualität und zu vorteilhaften Preisen.

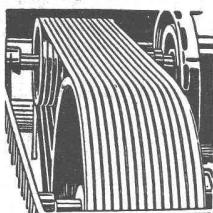
SPEZIELLE PORTABLE-MODELLE FÜR BAUFACHLEUTE

GRAB & WILD AG
ZÜRICH und URDORF

Ausstellung u. Verkauf: Seilergraben 59, Zürich, Tel. 24 35 88

Kleinmechanische Werkstätte
W. BUSER ZÜRICH-ALTSTETTEN
KARSTLERNSTRASSE 5

sucht Verbindung mit Ingenieur, Unternehmer, Fabrikant usw. zwecks Uebernahme von Einzel- und Serienarbeiten.

**Industrie-Artikel**

Treibriemen

Transportbänder

Keilriemen

Riemenverbinder

Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich

Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Chevrolet-Kippwagen

3½ t, Herkules-Diesel-Motor, 4 Zyl., 21 PS, Jahrgang 1948, 37 000 km gefahren, in Ia Zustand, per sofort zu sehr günstigem Preis

zu verkaufen.

Anfragen von Selbstkäufern erbeten unt. Chiffre Z V 5747 an Mosse-Annونcen AG., Zürich.

Zu verkaufen**1 Garage-Kipptor**

408 x 406 cm, mit Service-Türe, System Hammer, mit Verglasung, Füllungen in Pitchpine, komplett mit Gewicht und Zubehör. Vorteilhafte Occasion. Ausserster Preis ab Standort 1150 Fr.

ANTIPHON AG., Zürich, Tel. (051) 92 93 15.

Verlangen Sie Offeren für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.

Ventilations- und Drucklufttöhre

in jedem beliebigen Durchmesser für Stollen- und Tunnelbau fabriziert seit Jahrzehnten als Spezialität und liefert zu günstigen Preisen kurzfristig

OTTO WILD AG. MURI (Aargau)

Röhrenfabrik und Kesselschmiede

KIW**Gummi- und Asbest-Fabrikate**

Kautschuk- und Industriebedarf Winterthur (052) 2 36 66

VERZINKEREI PRATTELN A.-G.**PRATTELN**

(BASELLAND)

GEGR. 1897 - TEL. 6 00 22

SPEZIALABTEILUNG: Teerung, Bituminierung und Bejutung von Gas- und Wasserleitung- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge

DEMAG**HANS FEHR** Dipl.-Ing. **ZÜRICH**
Ingenieurbüro Bahnhofstrasse 57a Tel. (051) 23 25 44
BAUMASCHINEN
KRAN-ANLAGEN
ELEKTROZÜGE
HANDHEBEZEUGE

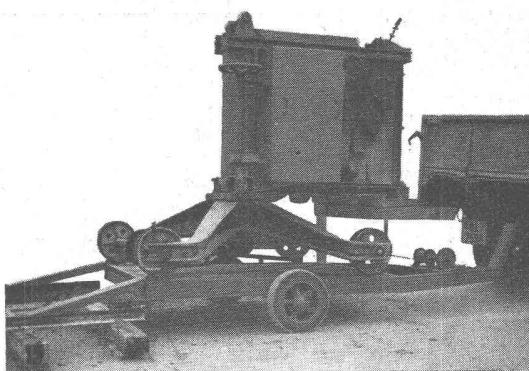
FENSTER

nach Normen - und Spezialmassen

- solid
- vorteilhaft
- kurzfristig

liefert leistungsfähige Landglaserei
Verlangen Sie Offerte

Th. Kägi - Hombrechtikon
Tel. (055) 28236



Tiefganganhänger

für Baukrane und andere Baumaschinen
(patentiert)

Stollenbetonierschalungen

aus Eisen, bis 4000 mm Ø

Ventilationsrohre

aus Schwarzblech, mit gebördelten Enden
und losen Flanschen

Gebr. Weisskopf - Pratteln

Kesselschmiede - Apparatebau
Tel. (061) 6 05 37



Zweigbetrieb Basel: Ob. Rebgasse 40, Tel. 4 58 92

Das umfassende  Produktions-Programm für das gesamte Gebiet der Heizung

Oelgefeuerte Heizkessel
Vorbau-Oelbrenner für Gusskessel
Oelgefeuerte Warmlufttheizapparate
mit Luftbefeuchtung
Gasgefeuerte Warmlufttheizapparate
Luftkonditionierungsapparate
Umwälzpumpen für Zentralheizungen

Haben Sie ein schwieriges Problem, fragen Sie uns bitte an. Unsere Spezialisten stehen Ihnen unverbindlich und kostenlos zur Verfügung

GENERAL ELECTRIC

Generalvertretung und Service

NOVE ELECTRIC A.G. ZÜRICH

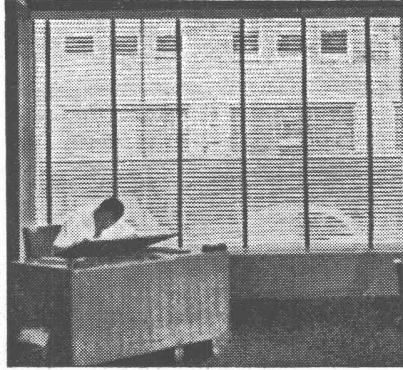
Claridenstrasse 25 - Claridenhof

Telephon (051) 23 97 66

Wenn es um Rolladen
oder Storen geht, immer
zuerst

Flexalum
anfragen.

Die Flexalum-Jalousie
bietet Ihnen in jeder Be-
ziehung neue Vorteile.



KARL WILHELM, ZÜRICH 1

Nüscherstrasse 45

Telephon 27 68 60

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



Betonstrassen

griffig · staubfrei · hell bei Nacht · verkehrssicher